

ТЕХНОЛОГИЯ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

А.Ю. АВАКОВА

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2 ;
электронная почта: avakova-a@mail.ru*

Рассматривается проблема технологии развития коммуникативной компетенции. Внедрение в практику обучения студентов иностранному языку коммуникативно-ориентированного подхода приобретает ключевое значение и связано, прежде всего, с международной интеграцией российских специалистов. Задачей высших учебных заведений является, в первую очередь, подготовка всесторонне-развитых специалистов, способных составить конкуренцию на международном уровне, что, безусловно, включает в себя способность общаться на иностранном языке, интенсивно обмениваться технической и научной информацией, достижениями в области культуры, искусства, а также различными идеями. Главным принципом этого подхода является ориентация на овладение языком как средством общения в различных бытовых и профессиональных ситуациях. Формирование компетенции соотносится с формированием знаний при обучении иностранному языку.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, парадигма образования, коррелирующие понятия.

Развитие коммуникативной компетенции в процессе обучения является одной из основ современной парадигмы образования, так как определяет способность учащихся к речевому общению на иностранном языке. В связи с этим технология развития коммуникативной компетенции при обучении студентов является одной из актуальных проблем современного образования.

Толковый переводоведческий словарь даёт следующее определение коммуникативной компетенции:

«Коммуникативная компетенция:

1 Совокупность знаний, умений и навыков в области речевой коммуникации, определяющая восприятие и интерпретацию текста и коммуникативный эффект.

2 Способность реализовывать лингвистическую компетенцию в различных условиях речевого общения с учетом социальных норм поведения и коммуникативной целесообразности высказывания.»(Nelubin N.N.,)[1,С68]

В состав коммуникативной компетенции входят:

лингвистическая (языковая) компетенция-владение знанием о системе языка;

речевая компетенция- знание способов формирования и формулирования мыслей;

социокультурная компетенция- знание национально-культурных особенностей народа на языке которого предполагается общаться; (В работе К.Ф. Седова говорится, что коммуникативная компетенция – это «умение строить эффективную речевую деятельность и эффективное речевое поведение, которые соответствуют нормам социального взаимодействия, присущим конкретному этносу»(Sedov K.F.) [2, с. 23].)

социальная компетенция - умение вступать в коммуникацию в соответствии с предлагаемой ситуацией;

стратегическая (компенсаторная) компетенция - умение восполнить пробелы в знании языка (догадка и т.д.);

дискурсивная компетенция - умение использовать определенные стратегии для конструирования и интерпретации текста;

предметная компетенция - умение ориентироваться в беседе связанной с определенным видом деятельности (возможно профессиональной). (В процессе профессиональной деятельности предметная компетенция, тесно переплетается с профессиональной компетенцией).

Коммуникативная компетенция характеризует эффективность способности человека к общению с другими людьми. Её сущность становится очевидной в процессе анализа таких коррелирующих понятий, как «общение», «общительность», «коммуникабельность», что, безусловно, включает в себя грамотную речь, правильное произношение, использование ораторских приемов , методов убеждения и умение найти подход к собеседнику, то есть набор требований , которые важны в процессе общения.

Знание иностранных языков (и в частности английского) в современном обществе является одним из важных показателей интеллектуального и культурного развития специалиста, увеличивая тем самым его

профессиональную значимость за счет умения вести переговоры с иностранными коллегами. Это позволяет получать более высокие результаты в профессионально-значимых ситуациях, делает более интенсивным процесс переговоров, создает более доверительную атмосферу, способствуя их успеху, а также установлению хороших личных отношений с партнерами. Является основой межкультурного общения.

Исходя из изложенного выше принцип коммуникативности при обучении иностранному языку является основным. Совершенно очевидно, что приобретение коммуникативной компетенции должно быть напрямую связано с профессиональной принадлежностью будущего специалиста. На начальном этапе главной задачей преподавателя является повышение мотивации студентов к изучению иностранного языка, путем проведения занятий с использованием аудио и визуальных-материалов, использованием литературы и исторических материалов, способных заинтересовать студентов и побудить их уделять большее внимание занятиям по иностранному языку и к самостоятельной работе. Затем проводится систематизация знаний студентов, а также формирование новых навыков общения. Для этого предлагаются различные типы заданий, включающие перевод текстов, имеющих профессиональную направленность, обыгрываются различные проблемные речевые ситуации, вводится новая лексика, проводятся речевые игры. Необходимо системное чередование видов деятельности, таких как чтение и письмо, а также говорение и аудирование. Очень важное значение имеет выполнение различных творческих заданий и игр с использованием информационно-коммуникационных технологий, а также аудио-визуальных средств, которые повышают мотивацию студентов к изучению иностранного языка. Не следует также приуменьшать значение способов и средств, позволяющих контролировать процесс получения студентами знаний, а именно: различные виды тестов, контрольных работ, вопросов к зачету и экзамену и т.д.

Существует ряд требований к формированию у студентов коммуникативной компетенции:

1 Владеть языком (хотя бы на начальном уровне), т.е. обладать определенным лексическим запасом

2 Быть способным понимать устную речь и передавать содержание

3 Владеть монологической и диалогической речью

4 Владеть навыками осознанного чтения

5 Уметь создавать письменные высказывания

6 Уметь составлять конспекты, планы

7 Подбирать доступные средства языка для выполнения коммуникативной задачи.

Все перечисленное выше является практической основой для поиска дальнейших оптимальных путей развития навыков профессионального общения студентов, то есть коммуникативной компетенции. Это позволит учащимся овладеть лексиконом профессиональной и деловой сфер, а, следовательно, даст им возможность точного выражения их коммуникативных интенций путем преобразования их в языковые формы, они также будут способны распознавать языковые интенции иноязычного собеседника. Важно помнить о том, что коммуникация всегда является частью определенной осмысленной деятельности и , как правило, обусловлена ею. Следовательно, направлена на получение результата. Такой подход поможет наилучшим образом выявить причины возможных коммуникативных затруднений, определить пути индивидуальной работы с обучаемыми, а также создать дополнительную мотивацию для изучения иностранного языка с целью получения дальнейших высоких результатов в будущей профессиональной деятельности студентов.

ЛИТЕРАТУРА

1 Лазарева О.А. Социокультурная значимость коммуникативно-речевой компетенции, Педагогическое образование в России, №3, 2011.

2 Алферова А.И. Формирование культуры общения студентов в образовательном процессе вуза: Автореф. дис. канд. пед. наук Саратов, 2000. 19с.

3 Берднова Е.В. Инновационные методы обучения в непрерывном профессиональном образовании: Дис. канд. пед. наук Саратов: Изд-во Сар. гос. ун-та, 2000. 113с.

4 Дейк Т.А. Язык, познание, коммуникация. М.: Прогресс, 1989. 312с.

5 Нелюбин Л.Л. Толковый переводоведческий словарь (3-е изд.) М. Флинта: Наука, 2003. 68с.

6 Седов К.Ф. Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции / М., 2004. 23с.

REFERENCES

1 Lazareva O.A. Socioculturalnaia znachimost kommunikativno-rechevoi Competencii, Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii, №3, 2011.

2 Alferova A.I. Formirovanie kultury obschenia studentov v obrazovatelnom processe vuza: Avtoref. dis. kand. ped. nauk Saratov, 2000. 19s. (Formation of culture of communication of students in the educational process of the university: Abstract of Theses Ph.D., Saratov, 2000, 19p.)

3 Berdnova E.V. Innovacionnyye metody obuchenia v nepreuyvnom professionalnom obrazovanii: dissertacia kand. ped. nauk Saratov: Izd-vo Sar. gos. un-ta, 2000. 113s. (Berdnova E.V. Innovative teaching methods in continuing professional education: Theses Ph.D., Saratov, 2000, 113p.)

4 Deik T.A. Yazyk, pozanie, kommunikacia. M.: Progress, 1989. 312s. (Deik T.A. Language, cognition, communication. M.: Progress, 1989. 312p.)

5 Nelubin L.L. Tolkovyiy perevodovedcheskiy slovar (3-e izd.) M. Flinta: Nauka, 2003. 68s. (Nelubin L.L. Thesaurus Dictionary for translation (3rd ed.) M. Flinta Science, 2003. 6p.)

6 Sedov K.F. Diskurs I lichnost: evolutia kommunikativnoi kompetencii / M. 2004. s. 23. (Sedov K.F. Discurs and personality: evolution of communication competence / M. 2004. 23p.)

*TECHNOLOGY OF DEVELOPMENT OF COMMUNICATIVE COMPETENCE AT
FOREIGN LANGUAGE TEACHING OF NOT LINGUISTIC HIGH SCHOOL
STUDENTS*

A.YU.AVAKOVA

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072
e-mail: avakova-a@mail.ru*

The problem of technology of development of communicative competence is considered. The introduction of communicative-oriented approach in practice in teaching students a foreign language becomes crucial, and is primarily associated with the international integration of Russian specialists. The objective of higher education is the preparation of fully-developed professionals able to compete on the international level, which certainly includes the ability to communicate in a foreign language, for intensive exchange of technical and scientific information, achievements in the field of culture, art, and different ideas. The main principle of this approach is to focus on the mastery of language as a means of communication in a variety of consumer and professional situations. Formation of competence relates to the formation of knowledge in teaching a foreign language.

Key words: communicative competence, educational paradigm, correlating concepts.